

Anziehvorschrift Zylinderkopf

Tightening Instructions for Cylinder Head

Instructions de serrage pour culasse

Prescripciones de apriete para culatas

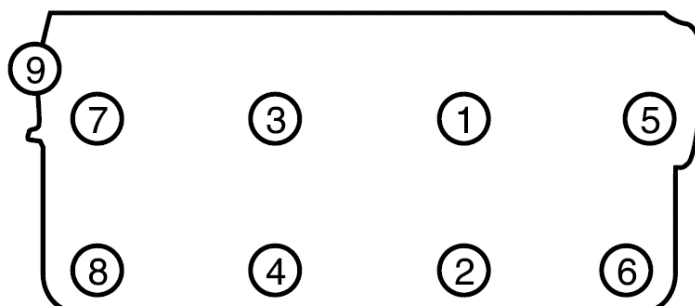
651.840

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

Chrysler/Dodge/VW



Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

1-8 45 lb-ft
1-8 65 lb-ft
1-8 65 lb-ft
➤ 1-8 90°
9 25 lb-ft in three steps

1-8 60 Nm
1-8 88 Nm
1-8 88 Nm
➤ 1-8 90°
9 34 Nm in three steps

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

2001-2010 3.8L V6 3778ccm/231cid RH
Chrysler Pacifica 2005-2008
Chrysler Town & Country 2001-2010
Dodge Grand Caravan 2001-2010
Volkswagen Routan 2009-2010

Elring-Serviceteam
Fon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

24/11/12

651.840